

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ **Verordening (EG) nr. 2345/97 van de Raad van 24 november 1997 tot verlaging van het bij invoer in het kader van het WTO-tariefcontingent voor bepaalde levende runderen toe te passen recht**..... 1

Verordening (EG) nr. 2346/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 3

Verordening (EG) nr. 2347/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst 5

Verordening (EG) nr. 2348/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten 8
- ★ **Verordening (EG) nr. 2349/97 van de Commissie van 27 november 1997 houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 581/97 tot vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt in de sector varkensvlees in België** 16

Verordening (EG) nr. 2350/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook 17
- ★ **Verordening (EG) nr. 2351/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het gemeenschappelijk douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Marokko**..... 19

Verordening (EG) nr. 2352/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van specifieke maatregelen ten aanzien van de invoer van rijst van oorsprong uit de landen en gebieden overzee..... 21

Verordening (EG) nr. 2353/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker	25
Verordening (EG) nr. 2354/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1883/97.....	27
Verordening (EG) nr. 2355/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97.....	28
Verordening (EG) nr. 2356/97 van de Commissie van 27 november 1997 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97	29
Verordening (EG) nr. 2357/97 van de Commissie van 27 november 1997 betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97	30
Verordening (EG) nr. 2358/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	31
Verordening (EG) nr. 2359/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten	33
Verordening (EG) nr. 2360/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen	36
Verordening (EG) nr. 2361/97 van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst	38
Verordening (EG) nr. 2362/97 van de Commissie van 27 november 1997 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen	39

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

97/801/EG:

- * **Besluit van de Raad van 24 november 1997 houdende benoeming van twee leden van het Comité van de Regio's** 42

Commissie

97/802/EG:

- Beschikking van de Commissie van 19 november 1997 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië
- 43

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2345/97 VAN DE RAAD

van 24 november 1997

tot verlaging van het bij invoer in het kader van het WTO-tariefcontingent voor bepaalde levende runderen toe te passen recht

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Gemeenschap in het kader van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) zich ertoe verbonden heeft om voor bepaalde levende runderen een jaarlijks tariefcontingent van 169 000 stuks te openen; dat het bij invoer in het kader van dit contingent toe te passen recht bestaat uit een ad-valoremrecht van 16 % en een specifiek bedrag van 582 ecu per ton;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 2179/95 van de Raad van 8 augustus 1995 houdende, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, een autonome en tijdelijke aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies en wijziging van Verordening (EG) nr. 3379/94 houdende opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en voor bier in 1995⁽¹⁾ en Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende vaststelling, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en van een autonome overgangsregeling tot aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies⁽²⁾ voorzien in de mogelijkheid om het specifieke bedrag van het recht bij invoer in het kader van het tariefcontingent van 169 000 stuks van bepaalde levende runderen te verlagen tot 399 ecu per ton voor dieren van oorsprong uit de geassocieerde landen in Midden-Europa; dat deze verlaging voor de betrokken landen is toegepast met ingang van 1 juli 1995;

Overwegende dat krachtens Verordening (EG) nr. 1926/96⁽³⁾ met ingang van 1 juli 1996 een soortgelijke regeling

wordt toegepast voor de invoer van runderen van oorsprong uit Estland, Letland en Litouwen;

Overwegende dat, gezien de internationale verplichtingen van de Gemeenschap in het kader van de WTO, ervoor moet worden gezorgd dat, wanneer voor de geassocieerde landen in Midden-Europa en de Baltische staten het contingentrecht is verlaagd of zal worden verlaagd, het verlaagde contingentrecht voor invoer uit alle landen geldt; dat derhalve moet worden bepaald dat deze verlaging wordt uitgebreid tot de invoer van levende runderen uit alle landen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Elke verlaging van het invoerrecht dat in het kader van het communautaire tariefcontingent van 169 000 stuks van bepaalde levende runderen geldt voor dieren van oorsprong uit Polen, Hongarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Roemenië en Bulgarije en Estland, Letland en Litouwen wordt uitgebreid tot alle dieren die in het kader van dat tariefcontingent worden ingevoerd, ongeacht de oorsprong van de dieren.

Artikel 2

De bepalingen ter uitvoering van deze verordening worden door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽⁴⁾.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing op invoer waarvoor tijdens de periode van 1 juli 1995 tot en met 30 juni 1997 vergunningen zijn afgegeven.

⁽¹⁾ PB L 223 van 20. 9. 1995, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1595/97 (PB L 216 van 8. 8. 1997, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 254 van 8. 10. 1996, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2222/96 (PB L 296 van 21. 11. 1996, blz. 50).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 november 1997.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. POOS

VERORDENING (EG) Nr. 2346/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2375/96⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁴⁾, en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn

vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 325 van 14. 12. 1996, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in ecu/100 kg)

GN-code	Code derde landen (1)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 45	204	49,9
	999	49,9
0709 90 79	052	96,2
	999	96,2
0805 20 31	052	64,0
	204	56,8
	999	60,4
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	46,0
	400	50,5
	999	48,3
	052	88,9
0805 30 40	600	82,5
	999	85,7
	052	51,0
	060	48,5
0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	064	40,8
	400	72,0
	404	84,5
	999	59,4
	052	109,3
	064	80,6
0808 20 67	400	93,5
	999	94,5

(1) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 68/96 van de Commissie (PB L 14 van 19. 1. 1996, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2347/97 VAN DE COMMISSIE**van 27 november 1997****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordening van de rijstmarkt⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 13,
lid 3, tweede alinea,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening (EG)
nr. 3072/95 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze
verordening bedoelde producten en de prijzen van deze
producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd
door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat, krachtens artikel 13, lid 4, van Verorde-
ning (EG) nr. 3072/95, de restituties moeten worden vast-
gesteld met inachtneming van de situatie en de vooruit-
zichten terzake van de beschikbare hoeveelheid rijst en
breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de
Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en
breukrijst op de wereldmarkt anderzijds; dat het volgens
dit artikel eveneens noodzakelijk is om op de rijstmarkt
voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwik-
keling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te
dragen en bovendien rekening te houden met het econo-
mische aspect van de voorgenomen uitvoer, met de
wenselijkheid om verstoringen op de markt van de
Gemeenschap te vermijden en met de limieten die voort-
vloeien uit overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag
gesloten overeenkomsten;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1361/76 van
de Commissie⁽²⁾ is vastgesteld welke de maximumhoe-
veelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij
uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens
het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te
passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid
breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximum-
hoeveelheid overschrijdt;

Overwegende dat de uitvoer van een hoeveelheid van
1 000 ton rijst naar bepaalde bestemmingen mogelijk is;
dat daartoe de procedure van artikel 7, lid 4, van Verorde-

ning (EG) nr. 1162/95 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 932/97⁽⁴⁾, moet
worden toegepast; dat daarmee bij de vaststelling van de
restituties rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat in artikel 13, lid 5, van Verordening
(EG) nr. 3072/95 de specifieke criteria zijn bepaald waar-
mede bij de berekening van de restitutie bij uitvoer van
rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt en de
specifieke eisen van sommige markten een differentiatie
van de restitutie voor sommige producten al naar gelang
van hun bestemming noodzakelijk kunnen maken;

Overwegende dat, teneinde rekening te houden met de
bestaande vraag naar verpakte, langkorrelige rijst op
bepaalde markten, moet worden voorzien in de vaststel-
ling van een specifieke restitutie voor dat product;

Overwegende dat de restitutie minstens eenmaal per
maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussen-
tijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de
huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de
noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de
Gemeenschap en op de wereldmarkt, voert tot het vast-
stellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in
de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verorde-
ning (EG) nr. 3072/95 genoemde producten in ongewij-
zigde staat worden, met uitzondering van de in lid 1,
onder c), van dat artikel genoemde producten, op de in de
bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.

⁽¹⁾ PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 154 van 15. 6. 1976, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 135 van 27. 5. 1997, blz. 2.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

<i>(in ecu / ton)</i>			<i>(in ecu / ton)</i>		
Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties	Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties
1006 20 11 9000	01	139,00	1006 30 65 9900	01	173,00
1006 20 13 9000	01	139,00		05	173,00
1006 20 15 9000	01	139,00	1006 30 67 9100	04	179,00
1006 20 17 9000	—	—	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 92 9000	01	139,00	1006 30 92 9100	01	173,00
1006 20 94 9000	01	139,00		02	179,00
1006 20 96 9000	01	139,00		03	184,00
1006 20 98 9000	—	—		05	173,00
1006 30 21 9000	01	139,00			
1006 30 23 9000	01	139,00	1006 30 92 9900	01	173,00
1006 30 25 9000	01	139,00		05	173,00
1006 30 27 9000	—	—		—	—
1006 30 42 9000	01	139,00	1006 30 94 9100	01	173,00
1006 30 44 9000	01	139,00		02	179,00
1006 30 46 9000	01	139,00		03	184,00
1006 30 48 9000	—	—		05	173,00
1006 30 61 9100	01	173,00	1006 30 94 9900	01	173,00
	02	179,00		05	173,00
	03	184,00		—	—
	05	173,00	1006 30 96 9100	01	173,00
1006 30 61 9900	01	173,00		02	179,00
	05	173,00		03	184,00
1006 30 63 9100	01	173,00		05	173,00
	02	179,00	1006 30 96 9900	01	173,00
	03	184,00		05	173,00
	05	173,00		—	—
1006 30 63 9900	01	173,00	1006 30 98 9100	04	179,00
	05	173,00	1006 30 98 9900	—	—
1006 30 65 9100	01	173,00	1006 40 00 9000	—	—
	02	179,00			
	03	184,00			
	05	173,00			

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

01 Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia,

02 zones I, II, III, VI, Ceuta en Melilla,

03 zones IV, V, VII c), Canada en zone VIII, met uitzondering van Suriname, Guyana en Madagaskar,

04 Ceuta en Melilla: in het kader van de procedure van artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1162/95 vastgestelde restitutie voor een hoeveelheid van 1 000 ton,

05 de in artikel 34 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 2348/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1587/96 ⁽²⁾, in-
zonderheid op artikel 17, lid 3,

Overwegende dat krachtens artikel 17 van Verordening
(EEG) nr. 804/68 het verschil tussen de in de internatio-
nale handel geldende prijzen van de producten als
bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de
prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd
kan worden door een restitutie bij de uitvoer voor zover
de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 228 van het
Verdrag dat toestaan;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG)
nr. 804/68 de restituties voor de producten als bedoeld in
artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden
uitgevoerd, moeten worden vastgesteld rekening houdend
met:

- de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt
van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen
voor melk en zuivelproducten en de beschikbare
hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en
zuivelproducten in de internationale handel,
- de afzetkosten en de meest gunstige vervoerkosten,
berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot
aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de
Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan
de landen van bestemming,
- de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelproducten,
zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een
natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het
handelsverkeer op deze markten,
- de beperkingen die resulteren uit de akkoorden
gesloten overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag,
- het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de
markt van de Gemeenschap te voorkomen,
- het economisch aspect van de beoogde uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 17, lid 5, van Verorde-
ning (EEG) nr. 804/68 de prijzen in de Gemeenschap
worden bepaald met inachtneming van de toegepaste
prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst
blijken te zijn; dat bij de bepaling van de prijzen in de
internationale handel met name rekening wordt
gehouden met:

- a) de prijzen die op de markten in derde landen worden
toegepast,
- b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van
bestemming uit andere derde landen,
- c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde
landen worden geconstateerd en, in voorkomend
geval, met inachtneming van de subsidies die door
deze landen worden toegekend,
- d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeen-
schap;

Overwegende dat krachtens artikel 17, lid 3, van Verorde-
ning (EEG) nr. 804/68 de situatie op de wereldmarkt of
de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzake-
lijk kunnen maken dat voor de producten als bedoeld in
artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun
bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vast-
gesteld;

Overwegende dat artikel 17, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 804/68 erin voorziet dat de lijst van producten waar-
voor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het
bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier
weken worden vastgesteld; dat echter het bedrag van de
restitutie gedurende meer dan vier weken op hetzelfde
niveau gehandhaafd kan blijven;

Overwegende dat krachtens artikel 12 van Verordening
(EG) nr. 1466/95 van de Commissie van 27 juni 1995 tot
vaststelling van de bijzondere uitvoeringsbepalingen
inzake de restituties bij uitvoer in de sector melk en
zuivelproducten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2283/97 ⁽⁴⁾, de verleende restitutie voor zuivel-
producten met toegevoegde suiker gelijk is aan de som
van twee elementen waarvan het ene dient om rekening
te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en het
andere om rekening te houden met de hoeveelheid toege-
voegde sacharose; dat dit laatste element echter alleen in
aanmerking wordt genomen wanneer de toegevoegde
sacharose van in de Gemeenschap geoogste suikerbieten
of van in de Gemeenschap geoogst suikerriet is vervaar-
digd; dat voor de producten van de GN-codes ex
0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53,
ex 0404 90 91 en ex 0404 90 93, met een vetgehalte van
9,5 gewichtspercenten of minder en een gehalte aan niet
vette, van melk afkomstige droge stof van 15 gewichtsper-
centen of meer, het eerstgenoemde element wordt vastge-
steld voor 100 kg van het gehele product; dat dit element
voor de andere producten met toegevoegde suiker van de
GN-codes 0402 en 0404 wordt berekend door het basis-
bedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivel-
producten van het betrokken product; dat dit basisbedrag
gelijk is aan de vast te stellen restitutie voor 1 kg zuivel-
producten in het gehele product;

⁽¹⁾ PB L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 144 van 28. 6. 1995, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB L 314 van 18. 11. 1997, blz. 13.

Overwegende dat het tweede element wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96⁽²⁾, te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het product;

Overwegende dat de hoogte van de restitutie voor kazen wordt berekend voor producten die zijn bestemd voor onmiddellijke consumptie; dat de korsten en het afval van de kaas geen producten zijn die aan deze bestemming beantwoorden; dat het, om iedere onduidelijkheid in de opvatting te vermijden, nodig is te preciseren dat voor kaas met een waarde franco grens van minder dan 230,00 ecu per 100 kg geen restitutie wordt verleend;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88⁽⁴⁾, aanvullende bepalingen zijn ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen; dat deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd te differentiëren;

Overwegende dat voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltkaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnen niet in aanmerking wordt genomen;

Overwegende dat de toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder

op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De restituties bedoeld in artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 804/68 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.
2. Voor de uitvoer naar bestemming nr. 400 wordt voor de producten van de GN-codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 en 2309 geen restitutie vastgesteld.
3. Voor de uitvoer naar de bestemmingen nrs. 022, 024, 028, 043, 044, 045, 046, 052, 404, 600, 800 en 804 wordt voor de producten van GN-code 0406 geen restitutie vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.

⁽³⁾ PB L 91 van 1. 4. 1984, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 28 van 1. 2. 1988, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

(in ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	2,327	0402 21 99 9600	+	124,73
	...	—	0402 21 99 9700	+	130,38
0401 10 90 9000	970	2,327	0402 21 99 9900	+	136,76
	...	—	0402 29 15 9200	+	0,6800
0401 20 11 9100	+	—	0402 29 15 9300	+	0,9054
0401 20 11 9500	970	3,597	0402 29 15 9500	+	0,9538
	...	—	0402 29 15 9900	+	1,0262
0401 20 19 9100	+	—	0402 29 19 9200	+	0,6800
0401 20 19 9500	970	3,597	0402 29 19 9300	+	0,9054
	...	—	0402 29 19 9500	+	0,9538
0401 20 91 9100	+	4,551	0402 29 19 9900	+	1,0262
0401 20 91 9500	+	5,302	0402 29 91 9100	+	1,0334
0401 20 99 9100	+	4,551	0402 29 91 9500	+	1,1258
0401 20 99 9500	+	5,302	0402 29 99 9100	+	1,0334
0401 30 11 9100	+	6,803	0402 29 99 9500	+	1,1258
0401 30 11 9400	+	10,50	0402 91 11 9110	+	—
0401 30 11 9700	+	15,77	0402 91 11 9120	+	4,551
0401 30 19 9100	+	6,803	0402 91 11 9310	+	13,30
0401 30 19 9400	+	10,50	0402 91 11 9350	+	16,29
0401 30 19 9700	+	15,77	0402 91 11 9370	+	19,81
0401 30 31 9100	+	38,32	0402 91 19 9110	+	—
0401 30 31 9400	+	59,85	0402 91 19 9120	+	4,551
0401 30 31 9700	+	66,00	0402 91 19 9310	+	13,30
0401 30 39 9100	+	38,32	0402 91 19 9350	+	16,29
0401 30 39 9400	+	59,85	0402 91 19 9370	+	19,81
0401 30 39 9700	+	66,00	0402 91 31 9100	+	8,991
0401 30 91 9100	+	75,22	0402 91 31 9300	+	23,42
0401 30 91 9400	+	110,55	0402 91 39 9100	+	8,991
0401 30 91 9700	+	129,01	0402 91 39 9300	+	23,42
0401 30 99 9100	+	75,22	0402 91 51 9000	+	10,50
0401 30 99 9400	+	110,55	0402 91 59 9000	+	10,50
0401 30 99 9700	+	129,01	0402 91 91 9000	+	75,22
0402 10 11 9000	+	68,00	0402 91 99 9000	+	75,22
0402 10 19 9000	+	68,00	0402 99 11 9110	+	—
0402 10 91 9000	+	0,6800	0402 99 11 9130	+	0,0456
0402 10 99 9000	+	0,6800	0402 99 11 9150	+	0,1269
0402 21 11 9200	+	68,00	0402 99 11 9310	+	15,33
0402 21 11 9300	+	90,54	0402 99 11 9330	+	18,40
0402 21 11 9500	+	95,38	0402 99 11 9350	+	24,46
0402 21 11 9900	+	102,60	0402 99 19 9110	+	—
0402 21 17 9000	+	68,00	0402 99 19 9130	+	0,0456
0402 21 19 9300	+	90,54	0402 99 19 9150	+	0,1269
0402 21 19 9500	+	95,38	0402 99 19 9310	+	15,33
0402 21 19 9900	+	102,60	0402 99 19 9330	+	18,40
0402 21 91 9100	+	103,34	0402 99 19 9350	+	24,46
0402 21 91 9200	+	104,05	0402 99 31 9110	+	0,0975
0402 21 91 9300	+	105,34	0402 99 31 9150	+	25,47
0402 21 91 9400	+	112,58	0402 99 31 9300	+	0,3832
0402 21 91 9500	+	115,09	0402 99 31 9500	+	0,6600
0402 21 91 9600	+	124,73	0402 99 39 9110	+	0,0975
0402 21 91 9700	+	130,38	0402 99 39 9150	+	25,47
0402 21 91 9900	+	136,76	0402 99 39 9300	+	0,3832
0402 21 99 9100	+	103,34			
0402 21 99 9200	+	104,05			
0402 21 99 9300	+	105,34			
0402 21 99 9400	+	112,58			
0402 21 99 9500	+	115,09			

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0402 99 39 9500	+	0,6600	0404 90 29 9160	+	129,22
0402 99 91 9000	+	0,7522	0404 90 29 9180	+	135,53
0402 99 99 9000	+	0,7522	0404 90 81 9100	+	0,6685
0403 10 11 9400	+	—	0404 90 81 9910	+	—
0403 10 11 9800	+	—	0404 90 81 9950	+	15,20
0403 10 13 9800	+	4,551	0404 90 83 9110	+	0,6685
0403 10 19 9800	+	6,803	0404 90 83 9130	+	0,8973
0403 10 31 9400	+	—	0404 90 83 9150	+	0,9453
0403 10 31 9800	+	—	0404 90 83 9170	+	1,0168
0403 10 33 9800	+	0,0456	0404 90 83 9170	+	1,0168
0403 10 39 9800	+	0,0680	0404 90 83 9911	+	—
0403 90 11 9000	+	66,85	0404 90 83 9913	+	0,0456
0403 90 13 9200	+	66,85	0404 90 83 9915	+	0,0680
0403 90 13 9300	+	89,73	0404 90 83 9917	+	0,1050
0403 90 13 9500	+	94,53	0404 90 83 9919	+	0,1577
0403 90 13 9900	+	101,68	0404 90 83 9931	+	15,20
0403 90 19 9000	+	102,44	0404 90 83 9933	+	18,24
0403 90 31 9000	+	0,6685	0404 90 83 9935	+	24,24
0403 90 33 9200	+	0,6685	0404 90 83 9937	+	25,22
0403 90 33 9300	+	0,8973	0404 90 89 9130	+	1,0244
0403 90 33 9500	+	0,9453	0404 90 89 9150	+	1,1159
0403 90 33 9900	+	1,0168	0404 90 89 9930	+	0,4601
0403 90 39 9000	+	1,0244	0404 90 89 9950	+	0,6600
0403 90 51 9100	970	2,327	0404 90 89 9990	+	0,7522
	...	—	0405 10 11 9500	+	165,85
0403 90 51 9300	+	—	0405 10 11 9700	+	170,00
0403 90 53 9000	+	4,551	0405 10 19 9500	+	165,85
0403 90 59 9110	+	6,803	0405 10 19 9700	+	170,00
0403 90 59 9140	+	10,50	0405 10 30 9100	+	165,85
0403 90 59 9170	+	15,77	0405 10 30 9300	+	170,00
0403 90 59 9310	+	38,32	0405 10 30 9500	+	165,85
0403 90 59 9340	+	59,85	0405 10 30 9700	+	170,00
0403 90 59 9370	+	66,00	0405 10 50 9100	+	165,85
0403 90 59 9510	+	75,22	0405 10 50 9300	+	170,00
0403 90 59 9540	+	110,55	0405 10 50 9500	+	165,85
0403 90 59 9570	+	129,01	0405 10 50 9700	+	170,00
0403 90 61 9100	+	—	0405 10 90 9000	+	176,22
0403 90 61 9300	+	—	0405 20 90 9500	+	155,49
0403 90 63 9000	+	0,0456	0405 20 90 9700	+	161,71
0403 90 69 9000	+	0,0680	0405 90 10 9000	+	216,00
0404 90 21 9100	+	66,85	0405 90 90 9000	+	170,00
0404 90 21 9910	+	—	0406 10 20 9100	+	—
0404 90 21 9950	+	13,18	0406 10 20 9230	037	—
0404 90 23 9120	+	66,85		039	—
0404 90 23 9130	+	89,73		099	22,83
0404 90 23 9140	+	94,53		400	22,83
0404 90 23 9150	+	101,68		...	37,68
0404 90 23 9911	+	—	0406 10 20 9290	037	—
0404 90 23 9913	+	4,551		039	—
0404 90 23 9915	+	6,803		099	21,24
0404 90 23 9917	+	10,50		400	15,29
0404 90 23 9919	+	15,77		...	35,05
0404 90 23 9931	+	13,18		037	—
0404 90 23 9933	+	16,15		039	—
0404 90 23 9935	+	19,63		099	21,24
0404 90 23 9937	+	23,21		400	15,29
0404 90 23 9939	+	24,26		...	35,05
0404 90 29 9110	+	102,44	0406 10 20 9300	037	—
0404 90 29 9115	+	103,11		039	—
0404 90 29 9120	+	104,40		099	9,329
0404 90 29 9130	+	111,59		400	7,834
0404 90 29 9135	+	114,05		...	15,39
0404 90 29 9150	+	123,60			

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 10 20 9610	037	—	0406 20 90 9990	+	—
	039	—	0406 30 31 9710	037	—
	099	30,98		039	—
	400	30,98		099	9,54
	...	51,11		400	8,346
0406 10 20 9620	037	—		...	17,88
	039	—	0406 30 31 9730	037	—
	099	31,42		039	—
	400	31,42		099	13,99
	...	51,83		400	12,25
0406 10 20 9630	037	—		...	26,24
	039	—	0406 30 31 9910	037	—
	099	35,06		039	—
	400	35,06		099	9,54
	...	57,86		400	8,346
0406 10 20 9640	037	—		...	17,88
	039	—	0406 30 31 9930	037	—
	099	51,54		039	—
	400	48,35		099	13,99
	...	85,03		400	12,25
0406 10 20 9650	037	—		...	26,24
	039	—	0406 30 31 9950	037	—
	099	42,95		039	—
	400	25,44		099	20,36
	...	70,86		400	17,81
0406 10 20 9660	+	—		...	38,17
0406 10 20 9830	037	—	0406 30 39 9500	037	—
	039	—		039	—
	099	15,93		099	13,99
	400	13,38		400	12,25
	...	26,28		...	26,24
0406 10 20 9850	037	—	0406 30 39 9700	037	—
	039	—		039	—
	099	19,31		099	20,36
	400	16,22		400	17,81
	...	31,87		...	38,17
0406 10 20 9870	+	—	0406 30 39 9930	037	—
0406 10 20 9900	+	—		039	—
0406 20 90 9100	+	—		099	20,36
0406 20 90 9913	037	—		400	17,81
	039	—		...	38,17
	099	35,62	0406 30 39 9950	037	—
	400	31,59		039	—
	...	58,77		099	23,02
0406 20 90 9915	037	—		400	21,14
	039	—		...	43,16
	099	47,01	0406 30 90 9000	037	—
	400	42,12		039	—
	...	77,56		099	24,15
0406 20 90 9917	037	—		400	21,14
	039	—		...	45,28
	099	49,94	0406 40 50 9000	037	—
	400	44,75		039	—
	...	82,41		099	54,55
0406 20 90 9919	037	—		400	32,98
	039	—		...	90,00
	099	55,82			
	400	50,02			
	...	92,10			

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 40 90 9000	037	—	0406 90 33 9951	037	—
	039	—		039	—
	099	56,01		099	36,20
	400	32,98		400	20,01
	...	92,42		...	59,72
0406 90 13 9000	037	—	0406 90 35 9190	037	28,95
	039	—		039	28,95
	099	60,16		099	61,40
	400	60,16		400	61,40
	...	99,26		...	101,30
0406 90 15 9100	037	—	0406 90 35 9990	037	—
	039	—		039	—
	099	62,17		099	54,68
	400	62,17		400	40,19
	...	102,58		...	90,22
0406 90 17 9100	037	—	0406 90 37 9000	037	—
	039	—		039	—
	099	62,17		099	60,16
	400	62,17		400	60,16
	...	102,58		...	99,26
0406 90 21 9900	037	—	0406 90 61 9000	037	40,61
	039	—		039	40,61
	099	61,63		099	65,82
	400	44,53		400	57,27
	...	101,68		...	108,59
0406 90 23 9900	037	—	0406 90 63 9100	037	37,12
	039	—		039	37,12
	099	36,51		099	63,89
	400	18,57		400	63,89
	...	75,31		...	105,42
0406 90 25 9900	037	—	0406 90 63 9900	037	29,52
	039	—		039	29,52
	099	36,98		099	48,93
	400	21,16		400	48,93
	...	76,25		...	80,75
0406 90 27 9900	037	—	0406 90 69 9100	+	—
	039	—	0406 90 69 9910	037	—
	099	33,48		039	—
	400	18,57		099	48,93
	...	69,06		400	48,93
		...		80,75	
0406 90 31 9119	037	—	0406 90 73 9900	037	—
	039	—		039	—
	099	38,17		099	52,63
	400	25,56		400	52,63
	...	62,99		...	86,83
0406 90 33 9119	037	—	0406 90 75 9900	037	—
	039	—		039	—
	099	38,17		099	51,97
	400	25,56		400	22,27
	...	62,99		...	85,75
0406 90 33 9919	037	—	0406 90 76 9300	037	—
	039	—		039	—
	099	34,36		099	34,88
	400	20,33		400	20,12
	...	56,69		...	71,94

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 90 76 9400	037	—	0406 90 85 9999	+	—
	039	—	0406 90 86 9100	+	—
	099	40,07	0406 90 86 9200	037	—
	400	23,22		039	—
	...	82,65		099	29,74
0406 90 76 9500	037	—		400	27,65
	039	—		...	61,34
	099	38,60	0406 90 86 9300	037	—
	400	23,22		039	—
	...	79,62		099	30,78
0406 90 78 9100	037	—		400	30,30
	039	—		...	63,48
	099	32,73	0406 90 86 9400	037	—
	400	18,14		039	—
	...	67,50		099	34,58
0406 90 78 9300	037	—		400	34,28
	039	—		...	71,32
	099	40,07	0406 90 86 9900	037	—
	400	20,12		039	—
	...	82,65		099	43,80
0406 90 78 9500	037	—		400	40,24
	039	—		...	90,34
	099	40,07	0406 90 87 9100	+	—
	400	23,22	0406 90 87 9200	037	—
	...	82,65		039	—
0406 90 79 9900	037	—		099	24,78
	039	—		400	24,78
	099	30,31		...	51,11
	400	19,23	0406 90 87 9300	037	—
	...	62,51		039	—
0406 90 81 9900	037	—		099	28,27
	039	—		400	28,02
	099	53,71		...	58,31
	400	47,61	0406 90 87 9400	037	—
	...	88,63		039	—
0406 90 85 9910	037	28,95		099	30,66
	039	28,95		400	30,66
	099	59,27		...	63,25
	400	59,27	0406 90 87 9951	037	—
	...	97,79		039	—
0406 90 85 9991	037	—		099	42,19
	039	—		400	42,19
	099	54,68		...	87,04
	400	40,19	0406 90 87 9971	037	—
	...	90,22		039	—
0406 90 85 9995	037	—		099	42,07
	039	—		400	34,41
	099	51,97		...	86,78
	400	21,16	0406 90 87 9972	099	16,03
	...	85,75		400	13,67
			...	33,07	

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9973	037	—	2309 10 19 9100	+	—
	039	—	2309 10 19 9200	+	—
	099	37,66	2309 10 19 9300	+	—
	400	24,08	2309 10 19 9400	+	—
	...	77,68	2309 10 19 9500	+	—
0406 90 87 9974	037	—	2309 10 19 9600	+	—
	039	—	2309 10 19 9700	+	—
	099	42,07	2309 10 19 9800	+	—
	400	24,08	2309 10 70 9010	+	—
	...	86,78	2309 10 70 9100	+	13,85
0406 90 87 9979	037	—	2309 10 70 9200	+	18,47
	039	—	2309 10 70 9300	+	23,09
	099	36,51	2309 10 70 9500	+	27,70
	400	24,08	2309 10 70 9600	+	32,32
	...	75,31	2309 10 70 9700	+	36,94
0406 90 88 9100	+	—	2309 10 70 9800	+	40,63
0406 90 88 9105	037	—	2309 90 35 9010	+	—
	039	—	2309 90 35 9100	+	—
	099	52,46	2309 90 35 9200	+	—
	400	30,30	2309 90 35 9300	+	—
	...	86,56	2309 90 35 9400	+	—
0406 90 88 9300	037	—	2309 90 35 9500	+	—
	039	—	2309 90 35 9700	+	—
	099	31,84	2309 90 39 9010	+	—
	400	30,30	2309 90 39 9100	+	—
	...	52,55	2309 90 39 9200	+	—
2309 10 15 9010	+	—	2309 90 39 9300	+	—
2309 10 15 9100	+	—	2309 90 39 9400	+	—
2309 10 15 9200	+	—	2309 90 39 9500	+	—
2309 10 15 9300	+	—	2309 90 39 9600	+	—
2309 10 15 9400	+	—	2309 90 39 9700	+	—
2309 10 15 9500	+	—	2309 90 39 9800	+	—
2309 10 15 9700	+	—	2309 90 70 9010	+	—
2309 10 19 9010	+	—	2309 90 70 9100	+	13,85
			2309 90 70 9200	+	18,47
			2309 90 70 9300	+	23,09
			2309 90 70 9500	+	27,70
			2309 90 70 9600	+	32,32
			2309 90 70 9700	+	36,94
			2309 90 70 9800	+	40,63

(*) De bestemmingscodes zijn die welke zijn vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 895/97 van de Commissie (PB L 128 van 21. 5. 1997, blz. 1).

Codenummer „099” omvat alle bestemmingscodes van 053 tot en met 096;

Codenummer „970” omvat de uitvoertransacties als bedoeld in artikel 34, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie (PB L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1).

Het restitutiebedrag voor andere landen van bestemming dan die welke voor iedere „productcode” zijn aangegeven, is aangeduid met (*).

Ingeval de bestemming („+”) niet is aangegeven, geldt het restitutiebedrag dat van toepassing is voor alle andere landen van bestemming dan die welke in artikel 1, leden 2 en 3, zijn vermeld.

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 2349/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 581/97 tot vaststelling van buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt in de sector varkensvlees in België

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3290/94⁽²⁾, en met name op artikel 20,Overwegende dat, wegens het uitbreken van klassieke varkenspest in bepaalde productiegebieden in België, door de Belgische autoriteiten veterinaire maatregelen zijn vastgesteld overeenkomstig Richtlijn 80/217/EEG van de Raad van 22 januari 1980 tot vaststelling van gemeenschappelijke maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 93/384/EEG⁽⁴⁾, en dat voor deze lidstaat buitengewone maatregelen ter ondersteuning van de markt in de sector varkensvlees zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 581/97 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1935/97⁽⁶⁾;

Overwegende dat het, gezien de vooruitgang in de diergezondheidssituatie, dienstig is de toepassing van de buitengewone marktondersteuningsmaatregelen te beëindigen; dat Verordening (EG) nr. 581/97 derhalve moet worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 581/97 wordt ingetrokken.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.⁽³⁾ PB L 47 van 21. 2. 1980, blz. 11.⁽⁴⁾ PB L 166 van 8. 7. 1993, blz. 34.⁽⁵⁾ PB L 87 van 2. 4. 1997, blz. 11.⁽⁶⁾ PB L 272 van 4. 10. 1997, blz. 16.

VERORDENING (EG) Nr. 2350/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van
21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden
voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij
invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van
oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko
alsmede de westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97⁽²⁾,
en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende dat de communautaire invoer- en produ-
centenprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veel-
bloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloe-
mige rozen krachtens artikel 2, lid 2, en artikel 3 van
Verordening (EEG) nr. 4088/87 om de twee weken
worden vastgesteld en telkens voor twee weken gelden;
dat deze prijzen, overeenkomstig artikel 1 ter van Veror-
dening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart
1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de
regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van
bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong
uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de
Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽³⁾, laatstelijk

gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97⁽⁴⁾, voor een
periode van twee weken worden vastgesteld op basis van
de gewogen gegevens die de lidstaten meedelen; dat deze
prijzen onverwijld moeten worden vastgesteld, om te
kunnen bepalen welke douanerechten moeten worden
toegepast; dat het bijgevolg wenselijk is te bepalen dat de
onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88
bedoelde communautaire producenten- en invoerprijzen
voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers
(tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, zijn
vastgesteld in de bijlage voor een periode van twee weken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing van 19 november tot en met 2
december 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5. 7. 1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 72 van 18. 3. 1988, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 289 van 22. 10. 1997, blz. 1.

BIJLAGE

(in ecu per 100 stuks)

Periode: 19 november tot en met 2 december 1997

Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	13,91	11,27	36,84	14,62
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	10,70	8,29	11,77	10,25
Marokko	12,68	13,65	—	8,65
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook	—	—	—	—

VERORDENING (EG) Nr. 2351/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het gemeenschappelijk douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Marokko

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko, alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 de voorwaarden zijn vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1981/94 van de Raad⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/97 van de Commissie⁽⁴⁾, communautaire tariefcontingenten zijn geopend en de wijze van beheer van die contingenten is vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2350/97 van de Commissie⁽⁵⁾ de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling zijn vastgesteld;

Overwegende dat de uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97⁽⁷⁾;

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁹⁾, gedefinieerde representatieve

marktkoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze koersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningskoersen van de valuta's van de lidstaten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie⁽¹⁰⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1482/96⁽¹¹⁾;

Overwegende dat uit de constatering overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 geconcludeerd moet worden dat is voldaan aan de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden voor schorsing van het preferentiële douanerecht voor kleinbloemige rozen van oorsprong uit Marokko; dat het derhalve nodig is het gemeenschappelijk douanerecht opnieuw in te voeren;

Overwegende dat het contingent van de betrokken producten betrekking heeft op de periode van 1 november 1997 tot en met 31 oktober 1998; dat de schorsing van het preferentiële douanerecht en de wederinvoering van het gemeenschappelijk douanerecht derhalve uiterlijk tot het einde van die periode van toepassing zijn;

Overwegende dat de Commissie, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer, deze maatregelen zonder het advies van het Comité dient vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de invoer van kleinbloemige rozen (GN-codes ex 0603 10 11 en ex 0603 10 51), van oorsprong uit Marokko, wordt het bij de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1981/94 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en wordt het gemeenschappelijk douanerecht opnieuw ingevoerd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB L 382 van 31. 12. 1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5. 7. 1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 199 van 2. 8. 1994, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 236 van 27. 8. 1997, blz. 3.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 17 van dit Publicatieblad.

⁽⁶⁾ PB L 72 van 18. 3. 1988, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB L 289 van 22. 10. 1997, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽¹¹⁾ PB L 188 van 27. 7. 1996, blz. 22.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 2352/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van specifieke maatregelen ten aanzien van de invoer van rijst van oorsprong uit de landen en gebieden overzee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Besluit 91/482/EEG van de Raad van 25 juli 1991 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap⁽¹⁾, en met name op artikel 109, in samenhang met bijlage IV, artikel 1,

Na raadpleging van het comité dat bij artikel 1, lid 2, van bijlage IV van Besluit 91/482/EEG is ingesteld,

Overwegende dat de geldigheidsduur van de vrijwaringsmaatregelen ten aanzien van de invoer van rijst van oorsprong uit de landen en gebieden overzee (LGO) die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1036/97 van de Raad⁽²⁾ op 30 november 1997 verstrijkt; dat de Raad de wijzigingen van Besluit 91/482/EEG heeft vastgesteld; dat evenwel in afwachting van de vaststelling van de uitvoeringsbepalingen die door de bij dat besluit in de regeling aangebrachte wijzigingen noodzakelijk zijn geworden, specifieke toezichtmaatregelen moeten worden toegepast;

Overwegende dat de invoer van onbeperkte hoeveelheden rijst van oorsprong uit de LGO de communautaire rijstmarkt ernstig dreigt te verstoren; dat met name de invoer van aanzienlijke hoeveelheden rijst van oorsprong uit de LGO vanaf 1 december 1997 het evenwicht op de communautaire rijstmarkt in het verkoopseizoen 1997/1998 ernstig in gevaar kan brengen; dat de kans op aanzienlijke importen uit de LGO des te groter is omdat de Raad in het kader van de tussentijdse herziening van de in Besluit 91/482/EEG opgenomen regeling heeft afgesproken beperkingen op te leggen aan de hoeveelheden die uit de LGO kunnen worden ingevoerd, maar dat die afspraak niet in werking is getreden;

Overwegende dat de Commissie op 13 november 1997 heeft besloten dat derhalve specifieke maatregelen dienen te worden genomen;

Overwegende dat de Italiaanse en de Griekse regering op respectievelijk 10 en 12 november 1997 de Commissie op grond van artikel 109 van Besluit 91/482/EEG hebben verzocht de geldigheidsduur van vrijwaringsmaatregelen bij de invoer van rijst van oorsprong uit de LGO te verlengen;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 109, lid 2, van Besluit 91/482/EEG bij voorrang die maatregelen moeten worden gekozen die in de werking van de associatie van deze LGO en in die van de Gemeenschap zo weinig

mogelijk verstoringen teweegbrengen; dat deze maatregelen voorts geen grotere draagwijdte mogen hebben dan strikt noodzakelijk is om de moeilijkheden die aan het licht dreigen te treden, te verhelpen;

Overwegende dat het, met het oog op inachtneming van deze doeleinden, aanbeveling verdient om met ingang van 1 december 1997 de invoer van oorsprong uit de LGO op de bij Besluit 91/482/EEG vastgestelde voorwaarden aan een toezichtregeling te onderwerpen in afwachting dat door de Commissie bepalingen ter uitvoering van het besluit van de Raad tot herziening van de regeling worden vastgesteld; dat hiertoe een maandelijks hoeveelheid dient te worden vastgesteld op basis van een twaalfde van de totale jaarlijkse hoeveelheid van 160 000 ton die wordt genoemd in de meest recente versie van het ontwerp, waarover binnen de Raad de breedste overeenstemming is bereikt; dat boven die drempel de aanvragen moeten worden onderworpen aan een bijzonder onderzoek op basis van een evaluatie van de situatie op de communautaire markt en van de ontwikkeling daarvan;

Overwegende dat de Nederlandse autoriteiten de Commissie in kennis hebben gesteld van een besluit van de ministers van Economische Zaken en Financiën van de Nederlandse Antillen tot instelling van een minimumprijs bij de uitvoer van rijst van oorsprong uit de Nederlandse Antillen naar de Gemeenschap in de zin van bijlage II van Besluit 91/482/EEG, dat deze maatregel ertoe zou kunnen bijdragen een belangrijke verstoring van de communautaire markt te voorkomen;

Overwegende evenwel dat deze maatregel, die trouwens tot één enkel LGO beperkt blijft, het niet onnodig maakt om de bovengenoemde redenen de maatregel te nemen die ertoe strekt toezicht op de communautaire rijstmarkt uit te oefenen;

Overwegende dat het, om een plotselinge en onverwachte wijziging van de gebruikelijke gang van zaken bij de invoer van producten van oorsprong uit de LGO in deze sector te voorkomen, dienstig is de bepalingen inzake de indiening van certificaataanvragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1036/97, te handhaven;

Overwegende dat de bij de onderhavige verordening vastgestelde bepalingen hetzij een aanvulling vormen op, hetzij strekken tot afwijking van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1404/97⁽⁴⁾, en in Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 932/97⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 194 van 23. 7. 1997, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 135 van 27. 5. 1997, blz. 2.

⁽¹⁾ PB L 263 van 19. 9. 1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 151 van 10. 6. 1997, blz. 8.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 december 1997 is het bepaalde in deze verordening van toepassing op de invoer in de Gemeenschap van rijst van GN-code 1006, van oorsprong uit de LGO, vrij van douanerechten.

Artikel 2

1. De aanvragen om een invoercertificaat kunnen worden ingediend bij de bevoegde autoriteiten van elke lidstaat.

2. De aanvragen om een invoercertificaat moeten betrekking hebben op een hoeveelheid van ten minste 100 en ten hoogste 2 000 ton rijst.

3. De aanvragen om een invoercertificaat moeten vergezeld gaan van:

- het bewijs dat de aanvrager een natuurlijke persoon of rechtspersoon is die sedert ten minste twaalf maanden een commerciële activiteit in de rijstsector uitoefent en die is geregistreerd in de lidstaat waar de aanvraag wordt ingediend;
- een schriftelijke verklaring van de aanvrager dat hij op de betrokken dag niet meer dan één aanvraag heeft ingediend. Indien de aanvrager meer dan één aanvraag om een invoercertificaat indient, is geen enkele van die aanvragen ontvankelijk.

Artikel 3

1. De certificaataanvraag en het invoercertificaat moeten de volgende vermeldingen bevatten:

- a) in vak 8 moet het land van oorsprong worden vermeld en de vermelding „ja” worden aangekruist;
- b) in vak 20 van het certificaat moet een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:
 - Exención del derecho de aduana (Decisión 91/482/CEE, artículo 101)
 - Toldfri (artikel 101 i afgørelse 91/482/EØF)
 - Zollfrei (Beschluss 91/482/EWG, Artikel 101)
 - Απαλλαγή από τον τελωνειακό δασμό (απόφαση 91/482/EOK, άρθρο 101)
 - Exemption from customs duty (Decision 91/482/EEC, Article 101)
 - Exemption du droit de douane (Décision 91/482/CEE, article 101)
 - Esenzione dal dazio doganale (Decisione 91/482/CEE, articolo 101)
 - Vrijgesteld van douanerecht (Besluit 91/482/EEG, artikel 101)
 - Isenção de direito aduaneiro (Decisão 91/482/CEE, artigo 101º)
 - Tullivapaa (päätoksen 91/482/ETY, 101 artikla)
 - Tullfri (beslut 91/482/EEG, artikel 101).

2. In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag de in het vrije verkeer gebrachte

hoeveelheid niet groter zijn dan die welke is aangegeven in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat. In vak 19 van dat certificaat moet daartoe het cijfer „0” worden ingevuld.

3. In afwijking van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 zijn de uit het invoercertificaat voortvloeiende rechten niet overdraagbaar.

4. In afwijking van artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 is het bedrag van de zekerheid voor de invoercertificaten gelijk aan 50 % van het op de dag van de indiening van de aanvraag geldende douanerecht zoals berekend overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad⁽¹⁾.

5. De voor de toepassing van deze verordening geldende definitie van het begrip „producten van oorsprong” en de desbetreffende methoden van administratieve samenwerking zijn die welke zijn vastgesteld in bijlage II van Besluit 91/482/EEG.

Artikel 4

1. Op de dag van de indiening van de certificaataanvragen stellen de lidstaten de Commissie per telex of fax overeenkomstig de bijlage van deze verordening in kennis van de naar GN-code van acht cijfers en naar land van oorsprong uitgesplitste hoeveelheden waarvoor certificaataanvragen zijn ingediend, van het nummer van het gevraagde certificaat en van de naam en het adres van de aanvrager.

De voornoemde gegevens moeten, vergeleken met de gegevens over de andere aanvragen om een invoercertificaat in de sector rijst, afzonderlijk doch volgens dezelfde regeling worden medegedeeld.

2. Onverminderd de toepassing van lid 3 wordt het invoercertificaat afgegeven op de elfde werkdag na de dag waarop de aanvraag is ingediend.

3. Indien de gevraagde hoeveelheden leiden tot een overschrijding van het maandvolume van 13 300 ton rijst, uitgedrukt in equivalent van gedopte rijst, en indien volgens een evaluatie van de situatie op de communautaire markt deze overschrijding belangrijke verstoringen van die markt dreigt te veroorzaken, gaat de Commissie binnen een termijn van tien werkdagen te rekenen vanaf de dag van de overschrijding, over tot:

- de vaststelling van een verminderingspercentage dat moet worden toegepast op elk van de aanvragen die op de dag van de overschrijding zijn ingediend,
- de afwijzing van de aanvragen die na de dag van de overschrijding zijn ingediend,
- en de schorsing van de indiening van nieuwe aanvragen voor de lopende maand.

4. Indien de hoeveelheid waarvoor het invoercertificaat wordt afgegeven, kleiner is dan de gevraagde hoeveelheid, wordt het bedrag van de in artikel 3, lid 4, bedoelde zekerheid naar evenredigheid verlaagd.

⁽¹⁾ PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

5. In geval van toepassing van lid 3 kan de certificaat-aanvraag worden ingetrokken binnen een termijn van één werkdag te rekenen vanaf de bekendmaking van de verordening tot vaststelling van het verminderingpercentage. De zekerheid wordt onmiddellijk vrijgegeven.

Artikel 5

De lidstaten delen de Commissie per telex of fax overeenkomstig de bijlage van deze verordening de volgende gegevens mede:

- uiterlijk binnen twee werkdagen na de afgifte van invoercertificaten, de naar GN-code van acht cijfers en naar land van oorsprong uitgesplitste hoeveelheden waarvoor certificaten zijn afgegeven, de datum van afgifte, het nummer van het afgegeven certificaat en de naam en het adres van de titularis van het certificaat;
- op de laatste werkdag van elke maand na een maand waarin rijst in het vrije verkeer is gebracht, de naar GN-code van acht cijfers en naar land van oorsprong uitgesplitste hoeveelheden die in die voorgaande maand werkelijk in het vrije verkeer zijn gebracht, de datum waarop de rijst in het vrije verkeer is gebracht,

het nummer van het gebruikte certificaat en de naam en het adres van de titularis van het certificaat.

De voornoemde gegevens moeten, vergeleken met de gegevens over de andere aanvragen om een invoercertificaat in de sector rijst, afzonderlijk doch volgens dezelfde regeling worden medegedeeld.

Artikel 6

1. De bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3719/88, met inbegrip van artikel 33, lid 5, zijn van toepassing.
2. Verordening (EG) nr. 1162/95 is van toepassing onverminderd het bepaalde in deze verordening. In afwijking van artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1162/95 zijn de invoercertificaten voor gedopte, halfwitte of volwitte rijst en voor breukrijst evenwel overeenkomstig artikel 21, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 geldig vanaf de dag van de feitelijke afgifte ervan tot het einde van de derde maand die daarop volgt.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 december 1997 en is van toepassing tot en met 31 januari 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

RIJST — VERORDENING (EG) Nr. 2352/97

Aangevraagde invoercertificaten ⁽¹⁾

Afgegeven invoercertificaten ⁽¹⁾

In het vrije verkeer gebracht rijst ⁽¹⁾

Geadresseerde: DG VI/C-2 (fax: (0032-2) 296 60 21)

Afzender:

Datum	Nr. van het certificaat	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Land van oorsprong	Naam en adres van de aanvrager/titularis

⁽¹⁾ Schrapen wat niet van toepassing is.

VERORDENING (EG) Nr. 2353/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EG) nr. 1599/96 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de
Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de
uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit
de sector suiker, andere dan melasse ⁽³⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EG) nr. 1143/97 ⁽⁴⁾, en met name
op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,Overwegende dat de representatieve prijzen en de aan-
vullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en
bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr.
1222/97 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2297/97 ⁽⁶⁾;Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)
nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de
gegevens waarover de Commissie thans beschikt, ertoe
leidt de momenteel geldende bedragen te wijzigen en
vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze veror-
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De representatieve prijzen en de aanvullende invoer-
rechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr.
1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals
aangegeven in de bijlage.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
⁽²⁾ PB L 206 van 16. 8. 1996, blz. 43.
⁽³⁾ PB L 141 van 24. 6. 1995, blz. 16.
⁽⁴⁾ PB L 165 van 24. 6. 1997, blz. 11.
⁽⁵⁾ PB L 173 van 1. 7. 1997, blz. 3.
⁽⁶⁾ PB L 316 van 20. 11. 1997, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in ecu)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	25,98	3,49
1701 11 90 ⁽¹⁾	25,98	8,54
1701 12 10 ⁽¹⁾	25,98	3,36
1701 12 90 ⁽¹⁾	25,98	8,11
1701 91 00 ⁽²⁾	26,25	12,11
1701 99 10 ⁽²⁾	26,25	7,59
1701 99 90 ⁽²⁾	26,25	7,59
1702 90 99 ⁽³⁾	0,26	0,39

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21. 4. 1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 2354/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1883/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie
van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassings-
bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de
Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van
uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt
te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2052/97 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7,Overwegende dat een openbare inschrijving voor de resti-
tutie en/of de belasting bij uitvoer van zachte tarwe naar
Ceuta, Melilla en sommige ACS-staten is opengesteld bij
Verordening (EG) nr. 1883/97 van de Commissie ⁽⁵⁾;Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EG) nr.
1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de
meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23
van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een
maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij reke-
ning houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG)nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt
ge Gund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger
is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de
inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een
uitvoerbelasting;Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumresti-
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de offertes die van 21 november tot en met 27
november 1997 in het kader van de inschrijving bedoeld
in Verordening (EG) nr. 1883/97 werden meegedeeld,
wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe
vastgesteld op 19,47 ecu per ton.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.⁽⁵⁾ PB L 265 van 27. 9. 1997, blz. 69.

VERORDENING (EG) Nr. 2355/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1339/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie
van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassings-
bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de
Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van
uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt
te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2052/97 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7,Overwegende dat een openbare inschrijving voor de resti-
tutie en/of de belasting bij uitvoer van zachte tarwe naar
alle derde landen met uitzondering van Ceuta, Melilla en
sommige ACS-staten is opengesteld bij Verordening (EG)
nr. 1339/97 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 1884/97 ⁽⁶⁾;Overwegende dat in artikel 7 van Verordening (EG) nr.
1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de
meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23
van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een
maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij reke-ning houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG)
nr. 1501/95 bedoelde criteria; dat in dat geval wordt
gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger
is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de
inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een
uitvoerbelasting;Overwegende dat de toepassing van de bovenbedoelde
criteria op de huidige marktsituatie voor de betrokken
graansoort leidt tot de vaststelling van de maximumresti-
tutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Voor de offertes die van 21 november tot en met 27
november 1997 in het kader van de inschrijving bedoeld
in de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1339/97 werden
meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van
zachte tarwe vastgesteld op 12,90 ecu per ton.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.⁽⁵⁾ PB L 184 van 12. 7. 1997, blz. 7.⁽⁶⁾ PB L 265 van 27. 9. 1997, blz. 73.

VERORDENING (EG) Nr. 2356/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1337/97DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie
van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassings-
bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de
Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van
uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt
te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2052/97 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7,Overwegende dat een inschrijving voor de restitutie en/of
de belasting bij uitvoer van gerst naar alle derde landen is
opgesteld bij Verordening (EG) nr. 1337/97 van de
Commissie ⁽⁵⁾;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 7 van Verorde-
ning (EG) nr. 1501/95, de Commissie volgens de proce-
dure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 opgrond van de meegedeelde offertes kan besluiten niet tot
toewijzing over te gaan;Overwegende dat het, met name rekening houdend met
de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95
genoemde criteria, niet wenselijk is een maximumrestit-
utie of een minimumbelasting vast te stellen;Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 21
november tot en met 27 november 1997 zijn meegedeeld
in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1337/97
bedoelde inschrijving voor de restitutie of voor de belas-
ting bij uitvoer van gerst.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.⁽⁵⁾ PB L 184 van 12. 7. 1997, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 2357/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1773/97DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie
van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassings-
bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de
Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van
uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt
te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2052/97 ⁽⁴⁾, en met name op artikel
7,Overwegende dat een inschrijving voor de restitutie bij
uitvoer van haver is opengesteld bij Verordening (EG) nr.
1773/97 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2133/97 ⁽⁶⁾;Overwegende dat, overeenkomstig artikel 7 van Verorde-
ning (EG) nr. 1501/95, de Commissie volgens de proce-
dure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 opgrond van de meegedeelde offertes kan besluiten niet tot
toewijzing over te gaan;Overwegende dat het, met name rekening houdend met
de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95
genoemde criteria, niet wenselijk is een maximumrestitutie
vast te stellen;Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 21
november tot en met 27 november 1997 zijn meegedeeld
in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1773/97
bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van
haver.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.⁽⁵⁾ PB L 250 van 13. 9. 1997, blz. 1.⁽⁶⁾ PB L 296 van 30. 10. 1997, blz. 29.

VERORDENING (EG) Nr. 2358/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van roggeDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾, en
met name op artikel 13, lid 2,Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 1766/92 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van die
verordening bedoelde producten en de prijzen van deze
producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd
door een restitutie bij uitvoer;Overwegende dat de restituties moeten worden vastgesteld
met inachtneming van de elementen als bedoeld in
artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de
Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van toepas-
singsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van
de Raad voor de toekenning, in de graansector, van
uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt
te treffen maatregelen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 2052/97 ⁽⁴⁾;Overwegende dat voor meel, gries en griesmeel van tarwe
of van rogge de restitutie moet worden berekend met
inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor
de vervaardiging van de betreffende producten; dat deze
hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening (EG)
nr. 1501/95;Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de
specifieke eisen van bepaalde markten voor sommigeproducten een differentiatie van de restitutie naar bestem-
ming nodig kunnen maken;Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet
worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds kan
worden gewijzigd;Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de
huidige situatie in de sector granen en met name op de
noteringen of prijzen van deze producten in de Gemeen-
schap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van
de bedragen van de restitutie zoals vermeld in de bijlage;Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in
artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG)
nr. 1766/92 bedoelde producten, met uitzondering van
mout, worden op de in de bijlage aangegeven bedragen
vastgesteld.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(in ecu / ton)</i>			<i>(in ecu / ton)</i>		
Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	—	—	1101 00 15 9100	01	13,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	12,00
1001 90 99 9000	03	3,00	1101 00 15 9150	01	11,25
	04	20,00	1101 00 15 9170	01	10,25
	02	0	1101 00 15 9180	01	9,75
1002 00 00 9000	03	17,00	1101 00 15 9190	—	—
	02	0	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1102 10 00 9500	01	36,50
1003 00 90 9000	03	4,00	1102 10 00 9700	—	—
	02	0	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1103 11 10 9200	—	— ⁽²⁾
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9400	—	— ⁽²⁾
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9900	—	—
1005 90 00 9000	—	—	1103 11 90 9200	01	0 ⁽²⁾
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

(1) De bestemmingen zijn de volgende:

01 alle derde landen,

02 overige derde landen,

03 Zwitserland en Liechtenstein,

04 Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Centraal-Afrikaanse Republiek, Comoren, Congo, Democratische Republiek Congo, Djibouti, Equatoriaal-Guinea, Eritrea, Ethiopië, Gabon, Gambia, Ghana, Guinee, Guinee-Bissau, Ivoorkust, Kaapverdië, Kameroen, Liberia, Lesotho, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauritanië, Mauritius, Mozambique, Namibië, Niger, Rwanda, São Tomé en Príncipe, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Swaziland, Tsjaad, Togo, Zambia en Zimbabwe.

(2) Als dit product geagglomereerd griesmeel bevat, wordt geen restitutie verleend.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).

VERORDENING (EG) Nr. 2359/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽³⁾, inzonderheid op artikel 13,
lid 3,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG)
nr. 3072/95 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze
verordeningen genoemde producten en de prijzen van
deze producten in de Gemeenschap kan worden over-
brugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 13 van Verordening
(EG) nr. 3072/95 de restituties moeten worden vastgesteld
met inachtneming van de bestaande situatie en de voor-
uitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschik-
bare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van
hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en ander-
zijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de
producten in de sector granen op de wereldmarkt; dat
krachtens deze artikelen ook waarborgen moeten worden
geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwicht-
tige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op
het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en dat
bovendien rekening moet worden gehouden met het
economische aspect van de bedoelde uitvoer en de nood-
zaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te
vermijden;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1518/95 van de
Commissie ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 2993/95 ⁽⁵⁾, betreffende de regeling voor de invoer en
de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte
producten in artikel 4 de specifieke criteria heeft vastge-

steld waarmee rekening moet worden gehouden voor de
berekening van de restitutie voor deze producten;

Overwegende dat het wenselijk is de aan bepaalde
verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar
gelang van het product, hoger of lager vast te stellen
volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het
gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het
zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere bete-
kenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk
voor de vervaardiging van het verwerkte product is
gebruikt;

Overwegende dat, ten aanzien van maniokwortel en
andere tropische wortels en knollen en het daarvan
vervaardigde meel, het economische aspect van de
uitvoeren die, in het bijzonder gezien de aard en de
herkomst van deze producten, zouden kunnen worden
overwogen, op het ogenblik geen vaststelling van een
restitutie bij uitvoer behoeft; dat het voor bepaalde
verwerkte producten, gezien het geringe aandeel van de
Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet
noodzakelijk is een restitutie bij uitvoer vast te stellen;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de
specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere
producten een differentiatie van de restitutie, naar gelang
van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet
worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan worden
gewijzigd;

Overwegende dat bepaalde verwerkte producten op basis
van maïs een warmtebehandeling kunnen ondergaan,
waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die
niet overeenstemt met de kwaliteit van het product; dat
duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten,
die voorgegelatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmer-
king komen voor uitvoerrestituties;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder
d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid
1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde
producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van
toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met
de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 55.

⁽⁵⁾ PB L 312 van 23. 12. 1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

<i>(in ecu/ton)</i>		<i>(in ecu/ton)</i>	
Productcode	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	28,06	1104 23 10 9100	30,06
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	24,05	1104 23 10 9300	23,05
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	24,05	1104 29 11 9000	8,69
1102 90 10 9100	24,14	1104 29 51 9000	8,52
1102 90 10 9900	16,41	1104 29 55 9000	8,52
1102 90 30 9100	29,66	1104 30 10 9000	2,13
1103 12 00 9100	29,66	1104 30 90 9000	5,01
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	36,07	1107 10 11 9000	15,17
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	28,06	1107 10 91 9000	28,64
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	24,05	1108 11 00 9200	17,04
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	24,05	1108 11 00 9300	17,04
1103 19 10 9000	32,04	1108 12 00 9200	32,06
1103 19 30 9100	24,94	1108 12 00 9300	32,06
1103 21 00 9000	8,69	1108 13 00 9200	32,06
1103 29 20 9000	16,41	1108 13 00 9300	32,06
1104 11 90 9100	24,14	1108 19 10 9200	63,84
1104 12 90 9100	32,96	1108 19 10 9300	63,84
1104 12 90 9300	26,37	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	8,69	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	35,86
1104 19 50 9110	32,06	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	27,46
1104 19 50 9130	26,05	1702 30 91 9000	35,86
1104 21 10 9100	24,14	1702 30 99 9000	27,46
1104 21 30 9100	24,14	1702 40 90 9000	27,46
1104 21 50 9100	32,18	1702 90 50 9100	35,86
1104 21 50 9300	25,74	1702 90 50 9900	27,46
1104 22 20 9100	26,37	1702 90 75 9000	37,58
1104 22 30 9100	28,02	1702 90 79 9000	26,08
		2106 90 55 9000	27,46

⁽¹⁾ Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgelatineerd.

⁽²⁾ De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1. 11. 1975, blz. 20).

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 2360/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie⁽²⁾, en
met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende dat volgens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 1766/92 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die
verordening genoemde producten en de prijzen van deze
producten in de Gemeenschap kan worden overbrugd
door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat Verordening (EG) nr. 1517/95 van de
Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter
uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de
Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor
mengvoeders op basis van granen en houdende wijziging
van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere
uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en
uitvoercertificaten in de sector granen en rijst⁽³⁾ in arti-
kel 2 de specifieke criteria heeft vastgesteld waarmee reke-
ning moet worden gehouden voor de berekening van de
restitutie voor deze producten;

Overwegende dat bij de berekening ook rekening moet
worden gehouden met het gehalte aan graanproducten;
dat, gemakshalve, de restitutie zou moeten worden betaald
voor twee categorieën „graanproducten”, namelijk voor
maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde
mengvoeders, en maïsproducten, en voor „andere granen”,
dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende

graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten; dat
een restitutie zou moeten worden toegekend voor de
hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder;

Overwegende dat anderzijds het bedrag van de restitutie
eveneens rekening moet houden met de afzetmogelijk-
heden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken
producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij
heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap
te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer;

Overwegende evenwel dat het momenteel dienstig lijkt
om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het
op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt
geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen
die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder
worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de
uitvoer van de bedoelde producten nauwkeuriger in
aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet
worden vastgesteld; dat zij tussentijds kan worden gewij-
zigd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG)
nr. 1766/92 bedoelde mengvoeders waarop Verordening
(EG) nr. 1517/95 van toepassing is, zijn aangegeven in de
bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 51.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(in ecu/ton)

Graanproducten ⁽²⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾
Mais en maïsproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	20,04
Graanproducten ⁽²⁾ , met uitzondering van maïs en maïsproducten	12,31

⁽¹⁾ De productcodes zijn omschreven in sector 5 van de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).

⁽²⁾ Voor de restituties wordt slechts het zetmeel uit graanproducten in aanmerking genomen.

Onder „graanproducten” worden verstaan de producten van de onderverdelingen 0709 90 60 en 0712 90 19, de producten van hoofdstuk 10, de producten van de posten 1101, 1102, 1103, 1104 (met uitzondering van onderverdeling 1104 30) en het graangehalte van producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur. Het graangehalte van de producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur wordt beschouwd als gelijk aan het gewicht van deze eindproducten.

Er wordt alleen een restitutie voor graanproducten toegekend als de oorsprong van het zetmeel door analyse duidelijk kan worden vastgesteld.

VERORDENING (EG) Nr. 2361/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾, en
met name op artikel 7, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van
22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽³⁾, en met name op artikel 7,
lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de
Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van de bepa-
lingen ter uitvoering van de regelingen inzake de produc-
turerestituties in de sector granen en rijst ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1516/95 ⁽⁵⁾, en met
name op artikel 3,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1722/93 de
voorwaarden voor de toekenning van de productieresti-
tutie zijn vastgesteld; dat de berekeningsgrondslag van de
restitutie is aangegeven in artikel 3 van genoemde veror-
dening; dat de zo berekende restitutie eenmaal per maand
moet worden vastgesteld en slechts gewijzigd mag worden
wanneer de maïs- en/of tarwe- en/of gerstprijzen een
significante verandering te zien geven;

Overwegende dat de in deze verordening te bepalen resti-
tuties bij de productie moeten worden aangepast met de
in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1722/93 bepaalde
coëfficiënten, teneinde het juiste te betalen bedrag te
verkrijgen;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG)
nr. 1722/93 bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 3,31
ecu per ton zetmeel van maïs, tarwe, aardappelen, rijst of
breukrijst.

2. De in artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1722/93 bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 3,31
ecu per ton zetmeel van gerst of haver.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november
1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 159 van 1. 7. 1993, blz. 112.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 49.

VERORDENING (EG) Nr. 2362/97 VAN DE COMMISSIE

van 27 november 1997

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie ⁽²⁾ en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer kan worden overbrugd;

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie van 30 mei 1994 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1909/97 ⁽⁵⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1222/94 de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand moet worden vastgesteld;

Overwegende dat ingevolge de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad ⁽⁶⁾, de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming dient te worden gedifferentieerd;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 4, lid 5, onder b), van Verordening (EG) nr. 1222/94, indien het onder artikel 4, lid 5, onder a) van deze Verordening bedoelde bewijs niet wordt geleverd, wordt aan de goederen een verlaagde restitutievoet toegekend rekening houdend met het bedrag van de productierestitutie, al naar gelang krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1516/95 ⁽⁸⁾, van toepassing op het verwerkte basisproduct, dat van kracht was tijdens de veronderstelde periode waarin de goederen werden vervaardigd;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1222/94 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage is opgenomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 november 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 27 november 1997.

Voor de Commissie

Martin BANGEMANN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 329 van 30. 12. 1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB L 268 van 1. 10. 1997, blz. 20.

⁽⁶⁾ PB L 275 van 29. 9. 1987, blz. 36.

⁽⁷⁾ PB L 159 van 1. 7. 1993, blz. 112.

⁽⁸⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 49.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 november 1997 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage II van het Verdrag vermelde goederen

GN-code	Omschrijving (1)	Restitutievoet per 100 kg basisproduct
1001 10 00	Harde tarwe: — in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — in andere gevallen	— —
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren: — in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika — in andere gevallen: — — in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 (2) — — in andere gevallen	0,554 0,721 0,852
1002 00 00	Rogge	3,204
1003 00 90	Gerst	1,609
1004 00 00	Haver	1,648
1005 90 00	Maïs, gebruikt in de vorm van: — zetmeel: — — in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 (2) — — in andere gevallen — glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3): — — in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 (2) — — in andere gevallen — andere (als zodanig) Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van maïs: — in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 (2) — in andere gevallen	1,840 2,004 1,552 1,716 2,004 1,840 2,004
1006 20	Gedopte rijst: — rondkorrelig — halflangkorrelig — langkorrelig	13,873 12,351 12,351
ex 1006 30	Volwitte rijst: — rondkorrelig — halflangkorrelig — langkorrelig	17,900 17,900 17,900
1006 40 00	Breukrijst gebruikt in de vorm van: — zetmeel van GN-code 1108 19 10: — — in aanmerking genomen op grond van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 (2) — — in andere gevallen — andere (als zodanig)	4,028 4,200 4,200

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct
1007 00 90	Graansorgho	1,609
1101 00	Meel van tarwe of van mengkoren: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	0,681 1,048
1102 10 00	Roggemeel	3,650
1103 11 10	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”): – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	— —
1103 11 90	Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	0,681 1,048

(¹) Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie (PB L 136 van 31. 5. 1994, blz. 5), worden gebruikt.

(²) De goederen die in aanmerking komen zijn aangeduid in bijlage I van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie (PB L 159 van 1. 7. 1993, blz. 112).

(³) Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 24 november 1997

houdende benoeming van twee leden van het Comité van de Regio's

(97/801/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 198 A,

Gelet op de besluiten van de Raad van 26 januari 1994 ⁽¹⁾ en 23 januari 1995 ⁽²⁾ houdende benoeming van de leden en plaatsvervangers van het Comité van de Regio's,

Overwegende dat in bovengenoemd Comité twee zetels van gewone leden zijn vrijgekomen door het aftreden van mevrouw Gun-Britt Mårtensson en van de heer Joakim Ollén, waarvan de Raad op respectievelijk 8 september 1997 en 1 oktober 1997 in kennis is gesteld;

Gezien de voordrachten van de Zweedse regering,

Enig artikel

Mevrouw Catharina Tarras-Wahlberg en de heer Henrik Hammar worden benoemd tot gewone leden van het Comité van de Regio's ter vervanging van respectievelijk mevrouw Gun-Britt Mårtensson en de heer Joakim Ollén voor de verdere duur van hun ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 1998.

Gedaan te Brussel, 24 november 1997.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. POOS

⁽¹⁾ PB L 31 van 4. 2. 1994, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 25 van 2. 2. 1995, blz. 20.

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 november 1997

betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

(97/802/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 715/90 van de Raad van
5 maart 1990 inzake de regeling voor landbouwproducten
en bepaalde door verwerking van landbouwproducten
verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-staten of
uit de landen en gebieden overzee (LGO)⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 619/96⁽²⁾, en met
name op artikel 27,

Gelet op Verordening (EG) nr. 589/96 van de Commissie
van 2 april 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen
in de sector rundvlees voor Verordening (EEG) nr. 715/90
van de Raad inzake de regeling voor landbouwproducten
en bepaalde door verwerking van landbouwproducten
verkregen goederen, van oorsprong uit de ACS-staten of
uit de landen en gebieden overzee⁽³⁾, en met name op
artikel 4,

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 1 van Verorde-
ning (EG) nr. 589/96, invoercertificaten voor producten
van de sector rundvlees kunnen worden afgegeven; dat de
invoer evenwel de voor ieder van de betrokken uitvoe-
rende derde landen vastgestelde hoeveelheid niet mag
overschrijden;

Overwegende dat, overeenkomstig Verordening (EG) nr.
589/96, voor producten van oorsprong uit Botswana,
Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië de
hoeveelheden, uitgedrukt in vlees zonder been, waarvoor
van 1 tot en met 10 november 1997 certificaten zijn
aangevraagd, de voor deze landen beschikbare hoeveel-
heden niet overschrijden; dat bijgevolg voor de aange-

vraagde hoeveelheden invoercertificaten kunnen worden
afgegeven;

Overwegende dat de hoeveelheden dienen te worden vast-
gesteld waarvoor met ingang van 1 december 1997 certifi-
caten kunnen worden aangevraagd binnen de totale
hoeveelheid van 52 100 ton;

Overwegende dat erop dient te worden gewezen dat deze
beschikking Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12
december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veteri-
nairrechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen,
varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleespro-
ducten uit derde landen⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richt-
lijn 96/91/EG⁽⁵⁾, onverlet laat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De hieronder vermelde lidstaten geven op 21 november
1997 voor de onderstaande hoeveelheden producten van
de sector rundvlees, uitgedrukt in vlees zonder been, van
oorsprong uit sommige staten in Afrika, het Caribische
gebied en de Stille Oceaan, invoercertificaten af voor de
daarbij vermelde landen van oorsprong:

Duitsland

- 260,000 ton van oorsprong uit Botswana,
- 180,000 ton van oorsprong uit Namibië.

Verenigd Koninkrijk

- 520,000 ton van oorsprong uit Botswana,
- 300,000 ton van oorsprong uit Zimbabwe,
- 288,000 ton van oorsprong uit Namibië,
- 10,000 ton van oorsprong uit Swaziland.

⁽¹⁾ PB L 84 van 30. 3. 1990, blz. 85.

⁽²⁾ PB L 89 van 10. 4. 1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 84 van 3. 4. 1996, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB L 302 van 31. 12. 1972, blz. 28.

⁽⁵⁾ PB L 13 van 16. 1. 1997, blz. 26.

Artikel 2

Certificaataanvragen kunnen overeenkomstig artikel 3, lid 3, van Verordening (EG) nr. 589/96 in de eerste tien dagen van de maand december 1997 worden ingediend voor de volgende hoeveelheden rundvlees zonder been:

— Botswana:	8 396,000 ton;
— Kenia:	142,000 ton;
— Madagaskar:	7 144,000 ton;
— Swaziland:	3 153,000 ton;
— Zimbabwe:	2 674,659 ton;
— Namibië:	7 489,000 ton.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 19 november 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie
